

Ария Леоноры

из оперы "Трубадур"

Д.Верди

Andantino

1

Музыкальный текст и ноты для Арии Леоноры из оперы "Трубадур" Д. Верди. Темп: Andantino. Ключ: три flats (E-flat major/C minor). Метр: 6/8.

Музыкальные инструменты и партии:

- Музыкальный текст (Pia)
- Flauto 1
- Oboe 1
- Бас (1, 2, 3, 4, 5)
- Гусли
- Леонора (a mezza voce)
- Пятерка (пр.)
- Секунда (шпиком)
- Альт
- Бас

Музыкальные указания и динамические обозначения:

- pp* (pianissimo)
- mf* (mezzo-forte)
- ten.* (tension)
- Div.* (divisi)
- a mezza voce*
- шпиком* (шпиком)

Музыкальный текст (русский перевод):

Та - cea la not - te pla - ci - - - de e bel - la in ciel - se - - - no, la lu - na il vi - so fr -
 Кру - гом тем - на - я ночь бы - - ла, и не - бо яс - но бы - - ло. Лу - на вся в се - реб

2 Poco piu animando

animando un poco

The first system of the score consists of five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, and some chords. There are fermatas over the first and fourth measures of the system.

2

The second system of the score consists of six staves. The top two are treble clefs, and the bottom four are bass clefs. The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment. There are fermatas over the first and fourth measures of the system.

gen --- te --- o mo --- stra - va lie - toc pie --- no... guando sucar per l'a-e-re, in-fi-no allor si mu - ta... dol - - ci su - di --- ro e fle - - - - bi - li gli
 ре взош-ла и зем-лю о - - за - ри --- ла всюду цари - ла ти-ши-на, листьа не шелесте - - ли вдруг зву-ки лют--ни до - - - - - нес-лись ак-

2 Poco piu animando

animando un poco

The third system of the score consists of three staves. The top two are treble clefs, and the bottom one is a bass clef. The piano part features a more active accompaniment with eighth notes and chords. There are fermatas over the first and fourth measures of the system.

ten.

pp *f*

pp *f*

Div. *p* *f* *pp*

p *f* *pp*

pp *p* *f* *mf*

p *f*

p *f*

p *f*

pp *f*

p *f* *mf*

p *f* *mf*

ppp *f*

ac-cj-r--di d,un li-----u-----to, e ver-----si me-----lan-co--ni-ci, e ver-si me-lan-co-ni-ci un tro-va-tor can-to.
 кор--ды заз--ве-----не-----ли, и го-----лос чуд-----ный вто-рил имБ и го-лос чуд-ный вто-рил им, смут-ив ду-ши по-кой.

ten.

p *f*

p *f* *pp*

p *f* *pp*

p *f* *mf*

щипком

ten.

pp

ten.

pp

pp

pp

pp

pp

Vusi di pre --- ce ed u -- mi -- le gual d,uom che prega iddi --- o, in guel -- la ri-pe --- te -- a --- si un
 Песня по-на робкой мольбы и слез, из мра - ка до-ле - - та --- ла, как вздох нежной мечты и грез, в ней

pp

4

Animando un poco

Poco piu animando

no-me il no -- me mi-o! Corai al vtron sol - le - ci - ta. E - gliera e gliera des - so! Gio -- fa pro - vai che a - gi, an - - - - - ge - li so - - to e pro -
и - мя мо - е зву - ча - ло! Бро - си - лась я к ок - ну ско - рей и ви - жу: он пре - до - мно - ю! Серд - це за - би - - - лось ра - - - - - дост - но. Я дож - да -

4

no-me il no -- me mi-o! Corai al vtron sol - le - ci - ta. E - gliera e gliera des - so! Gio -- fa pro - vai che a - gi, an - - - - - ge - li so - - to e pro -
и - мя мо - е зву - ча - ло! Бро - си - лась я к ок - ну ско - рей и ви - жу: он пре - до - мно - ю! Серд - це за - би - - - лось ра - - - - - дост - но. Я дож - да -

Animando un poco

ten.

Poco piu animando

no-me il no -- me mi-o! Corai al vtron sol - le - ci - ta. E - gliera e gliera des - so! Gio -- fa pro - vai che a - gi, an - - - - - ge - li so - - to e pro -
и - мя мо - е зву - ча - ло! Бро - си - лась я к ок - ну ско - рей и ви - жу: он пре - до - мно - ю! Серд - це за - би - - - лось ра - - - - - дост - но. Я дож - да -

4

no-me il no -- me mi-o! Corai al vtron sol - le - ci - ta. E - gliera e gliera des - so! Gio -- fa pro - vai che a - gi, an - - - - - ge - li so - - to e pro -
и - мя мо - е зву - ча - ло! Бро - си - лась я к ок - ну ско - рей и ви - жу: он пре - до - мно - ю! Серд - це за - би - - - лось ра - - - - - дост - но. Я дож - да -

ten. meno mosso

pp *f* *pp*

pp *f* *pp*

Div. *f* *pp*

f *pp*

pp *p* *f* *pp*

p *f* *pp*

p *f*

p *f*

pp *p* *f* *pp*

ppp *f*

var con---ceb-----so! Al co-----re, alguar-----do e-sta-ti-co, ka terra un ciel semro, la terra un ciel, un ciel sembro. Al cor, al guar-----do
 лась ге----ро-----я! И серд-----цу в тот вол-шеб-ный миг открылся рай земной, и мне от-крыл-ся рай земной. и мне в вол-шеб-----ный

ten. meno mosso

p *f* *pp*

f *pp*

f *pp*

f *pp*

6 Allegro giusto

ten.
pp — f
pp — f
pp — f
pp — f
pp — f

6 Allegro giusto

ten.
pp — f
pp — f
pp — f
pp — f
pp — f

brillante
pp — f
pp — f
pp — f
pp — f
pp — f

pizz.
pp

ten.
pp — f

adagio ed eguali

esta - ti - co la ter - ra un ciel sem - bro la ter - ra un ciel sem - bro!
э--тот миг от - крылся рай земной о да, рай----- мне рай зем - ной!

6 Allegro giusto

ten.
pp — f
pp — f
pp — f
pp — f
pp — f

Di - ta - le a mor, che dir -
 Чтоб чувство описать - - - - -мо-

si mai pao dalla, pa-ro----- la, d'amor, che intendoio so -----la, il cor-----il cor, il cor s,in - - ne -bri - o! il mio desti - no
 e не зна-ю слов достой-----ных, но в жиз-ни беспокрой -----ной, ду-ша мо--я лиш им всегда пол-на! Е-го судьба мо-

meno mosso

meno mosso

a tempo

meno mosso

a tempo

oboe

баян

meno mosso

a tempo

com - pier - si! non puo che a lui d,ap-pre - so. s,io non vibro per ts - so. Per es - so, - - - per es - so, per es - so mo - ti-
я судь-ба, хо-чу е-му дать сча - стье, делить с ним дни не-на - стья мне не страш-на, мне не страшна, мне не страшна борь-

poco piu mosso *meno mosso*

pp *mf*

pp *mf*

poco piu mosso *meno mosso*

pp *mf*

poco piu mosso *meno mosso*

p *mf*

ro! S, -o non vivo der es - - -so, per es-so mori-ro. Ab si, per es - -so mo - -ri - - -ro, per es-so mo-ri---ro mo - - - - -ri - - - - -

ба! С ним пойду искать я счастья, готова умереть. Ах! вмес--те с ним го - - то - - -ва я, го-то-ва у--ме-реть, да, - - - - - у - - - - -

pp *mf*

8

Musical score for the first system, measures 1-6. The score is in 3/4 time and features a key signature of two flats. It consists of five staves: two treble clefs and three bass clefs. The first two staves have a dynamic marking of *f*. The first staff includes a *Div.* marking above the final measure. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages in the upper staves and a steady bass line.

8

Musical score for the second system, measures 7-12. This system continues the piece with a dynamic marking of *f*. It features six staves: two treble clefs and four bass clefs. The music is primarily composed of chords and block chords, with some rhythmic patterns in the lower staves. The key signature remains two flats.

8

Musical score for the third system, measures 13-18. This system continues the piece with a dynamic marking of *f*. It features four staves: two treble clefs and two bass clefs. The music consists of chords and rhythmic patterns. The key signature remains two flats.

гол
петь.

9

Tempo I

9

Tempo I

Di ta - le a mor, che dir ----- si mai puo dal - la ra - go ----- la < d, a - mor che in - ten - do io so ----- la,
 Чтоб чувство опи - сать мо - е не зна - ю слов дос - той ----- ных, но в жи - зни бес - по - кой -----

9

Tempo I

meno mosso

a tempo

a tempo

meno mosso *a tempo*

la? il cor, -- il cor, --- il cor s, in--ne--bri--o! il mio desti--no com-----piet---si non puo che a lui d, ap--prea-----so s, io non vi-vro por
ной ду--ша мо--я лишь им всегда пол--на Его судь-ба мо-я судь-ба, хо-чу е-му дать сча-----стье, де-лить с ним не

meno mosso

10

Poco piu mosso

10

10

Poco piu mosso

Musical score for the first system, measures 1-10. It features five staves with various musical notations including dynamics (*mf*, *f*), accents, and "Div." markings. The notation includes treble and bass clefs, and a key signature of three flats.

Musical score for the second system, measures 11-17. It continues the musical notation from the first system, including dynamics (*mf*, *f*) and accents. The notation includes treble and bass clefs, and a key signature of three flats.

A single staff of music, likely a piano accompaniment or a specific instrumental line, continuing the piece. It features a key signature of three flats.

Musical score for the third system, measures 128-135. It includes vocal lines with lyrics in Italian and Russian, and piano accompaniment. The lyrics are:

ra-so mo-gi-ro, per ca-so mo-gi-ro, mo-gi-ro! Ah si, per es-so mo-gi-ro per es-so mo-gi-ro
 с ним го-то-ва я, го-то-ва у-мереть, да, у-мереть! Я за не-го го-то-ва, да, го-то-ва у-ме-

Musical score for the fourth system, measures 136-143. It continues the musical notation with dynamics (*mf*, *f*) and accents. The notation includes treble and bass clefs, and a key signature of three flats.

Div.

Div.

f

ro, ah si, per es-so mo-gi---ro--- per es---so mo---gi---ro, mo-----gi---ro!
 реть я за не---го го-то --ва, да,--- го---то---ва я пой---ти, да,----- на смерть!

Unis.

Unis.

Unis.

Unis.